

## ( المادة الأولى )

على كل طرف من الأطراف المتعاقدة تصله معلومات أو يكتشف أن طاقم مركبة فضاء قد وقع له حادث أو يعاني شدة أو قام بهبوط اضطرارى أو هبوط غير مقصود على إقليمه أو فى أعلى البحار أو فى أى مكان آخر لا يدخل ضمن حدود إقليمه أن يقوم فوراً بما يلى :

١ - يبلغ سلطات الدولة التى أطلقت مركبة الفضاء ، فإذا لم يتمكن من التعرف على هذه السلطات والاتصال الفورى بها فعليه إذاعة هذه الأنباء فوراً بكافة وسائل الاعلام المناسبة التى يملكها .

٢ - يحظر السكرتير العام للأمم المتحدة الذى عليه أن يذيع هذه الأنباء دون تأخير بكل وسائل الاعلام المناسبة التى يملكها .

## ( المادة الثانية )

فى حالة ما إذا كان بسبب الحادث أو الهبوط الاضطرارى الذى وقع لطاقم مركبة الفضاء وهبوطها فى إقليم يخضع لسيادة أحد الأطراف المتعاقدة فإنه يتعين على هذا الطرف أن يتخذ فوراً كافة الإجراءات الممكنة لضمان إنقاذ هذا الطاقم وأن يقدم له كل مساعدة ممكنة وأن يحظر سلطات الدولة التى أطلقت مركبة الفضاء وكذلك السكرتير العام للأمم المتحدة بالإجراءات التى يتخذها والتقدم الذى يحرزه . وإذا كانت مساعدة الدولة التى أطلقت مركبة الفضاء ستساعد فى تقديم تسهيلات سريعة للإنقاذ أو تساهم فى فاعلية عمليات البحث فإنه يتعين على هذه الدولة تقديم مثل هذه المساعدات تحت إدارة وإشراف الطرف المتعاقد وسوف يتعاون الجانبان تعاوناً وثيقاً ومستمر فى هذا المجال .

## ( المادة الثالثة )

إذا علم أو اكتشف أن طاقم مركبة فضاء قد هبطت فى عرض البحر أو فى أى مكان آخر لا يدخل فى نطاق ولاية أى دولة متعاقدة فعلى الدول المتعاقدة التى تسمح ظروفها بذلك أن تقدم مساعدتها عند الضرورة لعمليات البحث لضمان سرعة إنقاذ أفراد الطاقم وأن تحظر الدولة التى أطلقت مركبة الفضاء والسكرتير العام للأمم المتحدة بالإجراءات التى اتخذتها والتقدم الذى أحرزته فى هذا الشأن .

## ( المادة الرابعة )

إذا هبط طاقم مركبة فضاء فى إقليم يدخل فى نطاق ولاية طرف متعاقد أو وجد فى عرض البحر أو فى أى مكان آخر لا يدخل فى نطاق أية دولة بسبب حادث أو ظرف طارئ أو هبوط اضطرارى فإنه يتعين إعادة أفراد هذا الطاقم آمنين وفى أسرع وقت إلى ممثلى الدولة التى أطلقت مركبة الفضاء .

## قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة

رقم ١٤٠٧ لسنة ١٩٦٨

بشأن الموافقة على الاتفاقية الخاصة بانقاذ رجال الفضاء وعودتهم واستعادة الأشياء التى أطلقت فى الفضاء والتى فتح باب التوقيع عليها فى كل من لندن وموسكو وواشنطن بتاريخ ٢٢ ابريل سنة ١٩٦٨

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ؛

وعلى القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٧ بتفويض رئيس الجمهورية فى إصدار قرارات لها قوة القانون ؛

قرر :

مادة وحيدة - ووفق على الاتفاقية الخاصة بانقاذ رجال الفضاء وعودتهم واستعادة الأشياء التى أطلقت فى الفضاء والتى فتح باب التوقيع عليها فى كل من لندن وموسكو وواشنطن بتاريخ ٢٢ ابريل سنة ١٩٦٨ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٩ رجب سنة ١٣٨٨ ( ٢ أكتوبر سنة ١٩٦٨ )

جمال عبد الناصر

الاتفاقية الخاصة بانقاذ رجال الفضاء وعودتهم واستعادة الأشياء التى أطلقت فى الفضاء

إن الأطراف المتعاقدة .

مراعاة منها للأهمية الكبيرة للمعاهدة الخاصة بالمبادئ التى تحكم نشاط الدول فى استكشاف واستخدام الفضاء الخارجى بما فى ذلك القمر والأجرام السماوية الأخرى والتى تطالب بتقديم كافة المساعدات الممكنة إلى رجال الفضاء فى حالة الحوادث والحالات الخطرة والهبوط الاضطرارى وتحقيق عودتهم آمنين واستعادة الأشياء التى أطلقت فى الفضاء الخارجى .

ورغبة منها فى تطوير الالتزامات وتنمية التعاون الدولى فى مجال الأبحاث والاستخدام السلمى للفضاء الخارجى ومدفوعة بالعواطف البشرية قد انفتحت على ما يلى : لـ

٢ - تخضع هذه الاتفاقية لتصديق الدول الموقعة عليها وتودع وثائق التصديق والانضمام إليها لدى حكومات الولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة والاتحاد السوفيتي وهي الدول التي اختبرت كجهات إيداع .

٣ - تفي هذه الاتفاقية بإيداع خمس حكومات لوثائق تصديقهم عليها من بينهم حكومات الدول المودع لديها .

٤ - تسري هذه الاتفاقية بالنسبة للدول التي يتم إيداع وثائق تصديقها أو انضمامها في تاريخ لاحق لتاريخ دخولها دور النفاذ من تاريخ إيداع هذه الوثائق .

٥ - ستقوم الحكومات المودع لديها باخطار جميع الدول الموقعة والمنظمة بتاريخ كل توقيع وتاريخ إيداع كل من وثيقة من وثائق التصديق أو الانضمام لهذه الاتفاقية وتاريخ دخولها في دور النفاذ وبالابلاغات الأخرى

٦ - تسجل هذه الاتفاقية بمعرفة الدول المودع لديها وفقا للمادة ١٠٢ من ميثاق الأمم المتحدة .

#### ( المادة الثامنة )

يجوز لأي طرف في هذه الاتفاقية اقتراح إدخال تعديلات عليها وتدخل هذه التعديلات في دور النفاذ بالنسبة لجميع الدول الأطراف في هذه الاتفاقية بعد قبولها من أغلبية الدول الأطراف وتسرى بالنسبة للدول الأخرى الأطراف في الاتفاقية من تاريخ قبولها لها .

#### ( المادة التاسعة )

يجوز لأي دولة طرف في الاتفاقية أن تعلن انسحابها منها بمذكرة مكتوبة للحكومات المودع لديها وذلك بعد ستة من تاريخ دخولها دور النفاذ وسوف يعتبر هذا الانسحاب نافذا بعد ستة من تاريخ استلام هذه المذكرة .

#### ( المادة العاشرة )

حررت هذه الاتفاقية باللغات الإنجليزية والروسية والفرنسية والأسبانية والصينية ولكل منها نفس الحجية وستودع لدى الدول المودع لديها . وسترسل الحكومات المودع لديها نسخا معتمدة منها إلى الحكومات التي وقعت أو انضمت إليها .

#### ( المادة الخامسة )

١ - على كل طرف متعاقد تبليغ معلومات أو يكتشف أن جسم من أجسام الفضاء أو أجزاء منه قد سقطت على إقليم يدخل في نطاق ولايته أو في عرض البحر أو في أي مكان آخر لا يدخل في نطاق ولاية دولة ما أن تخطر الدولة التي أطلقت مركبة الفضاء والسكرتير العام للأمم المتحدة .

٢ - على كل طرف متعاقد يمارس ولاية على إقليم اكتشف عليه جسم فضائي أو أجزاء منه أن يتخذ بناء على طلب سلطة الدولة التي أطلقت مركبة الفضاء وبمساعدها إذا طلب منها ذلك - الإجراءات العملية المناسبة لاستعادة هذا الشيء أو الأجزاء المكونة له .

٣ - بناء على طلب سلطة الدولة التي أطلقت مركبة الفضاء فإن الأجسام التي تطلق في الفضاء أو أجزاءها التي يعثر عليها خارج أراضيها تعاد إلى مملكتها أو توضع تحت تصرفهم الذين يتعين عليهم عند الطلب - تقديم البيانات الخاصة بالتعرف على هذه الأجسام والأجزاء قبل إعادتها .

٤ - مع عدم الإخلال بما تنص عليه الفقرة ٢ و ٣ من هذه المادة فإن لكل طرف متعاقد يكون لديه سببا للاعتقاد بأن الجسم الفضائي أو أجزاءه الذي تم اكتشافها على أراضي تدخل في ولايته أو تم استعادتها من أي مكان آخر ذو طبيعة خطيرة أو ضارة بالصحة أن يخطر الدولة التي أطلقت هذا الجسم - التي يتعين عليها اتخاذ الخطوات الفورية الفعالة للحيلولة دون حدوث خطر أو ضرر تحت إشراف ووقاية الطرف المتعاقد .

٥ - المصروفات التي يتم إنفاقها للوفاء بهذه الالتزامات الخاصة باستعادة الجسم الفضائي أو أجزائه وإعادته إلى الدولة التي أطلقت مركبة الفضاء طبقا للفقرتين ٢ و ٣ من هذه المادة تتكفل بها هذه الدولة .

#### ( المادة السادسة )

لأغراض هذه الاتفاقية يقصد بالسلطة التي أطلقت مركبة الفضاء الدولة المسئولة عن اطلاق هذه المركبة أو المنظمات الدولية الحكومية المسئولة عن إطلاق المركبة إذا أعلنت هذه المنظمة قبولها الحقوق والالتزامات التي ترتبها هذه الاتفاقية وكانت أغلبية الدول الأعضاء وهذه المنظمة أطراف متعاقدة في هذه الاتفاقية وفي الاتفاقية التي تحكم نشاط الدول في استكشاف واستخدام الفضاء الخارجي بما في ذلك القمر والأجرام السماوية الأخرى .

#### ( المادة السابعة )

١ - يفتح باب التوقيع على هذه الاتفاقية لجميع الدول ويجوز لأي دولة لا توقع عليها قبل دخولها دور النفاذ طبقا لما تنص عليه الفقرة ٣ من هذه المادة أن تنضم إليها في أي وقت تشاء .

## وزارة الخارجية

## قرار

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية المتحدة رقم ١٤٠٧ لسنة ١٩٦٨ الصادر في ٢ أكتوبر سنة ١٩٦٨ بشأن الموافقة على الاتفاقية الخاصة بانقاذ رجال الفضاء وعودتهم واستعادة الأشياء التي أطلقت في الفضاء والتي فتح باب التوقيع عليها في كل من لندن وموسكو وواشنطن بتاريخ ٢٢ ابريل سنة ١٩٦٨

## قرار

مادة وحيدة - تنشر في الجريدة الرسمية الاتفاقية الخاصة بانقاذ رجال الفضاء وعودتهم واستعادة الأشياء التي أطلقت في الفضاء والتي فتح باب التوقيع عليها في كل من لندن وموسكو وواشنطن بتاريخ ٢٢ ابريل سنة ١٩٦٨ ، ويعمل بها اعتبارا من ١١/١٢/١٩٦٨ ما

تحريرا في ٢٣ شوال سنة ١٣٨٨ ( ١١ يناير سنة ١٩٦٩ )

محمود رياض

## أمر رئيس الجمهورية

رقم ٢٥ لسنة ١٩٦٩

بتعديل الأمر رقم ١١ لسنة ١٩٦٧

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ؛

وعلى القانون رقم ١٦٢ لسنة ١٩٥٨ بشأن حالة الطوارئ ؛

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٣٣٧ لسنة ١٩٦٧ باعلان حالة الطوارئ ؛

وعلى أمر رئيس الجمهورية رقم ١١ لسنة ١٩٦٧ يحظر ارتداء أزياء أو حمل شارات مماثلة لما يرتديه أو يحمله أفراد القوات العسكرية وقوات الشرطة ؛

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ؛

## قرار

مادة ١ - تضاف فقرة ثانية إلى المادة الأولى من أمر رئيس الجمهورية رقم ١١ لسنة ١٩٦٧ المشار إليه نصها الآتي :

«وعلى جميع أصحاب المحلات التي تقوم ببيع أصناف من الملابس الخاصة بالقوات المسلحة والشرطة مراعاة ختم هذه الأصناف بخاتم لامين به اسم وعنوان المحل وكذلك ختمها بخاتم الكهنة من الجهة بائعة هذه الأصناف إلى المحل .

كما يحظر تشييل أو بيع الأصناف الحديدية الكاملة المواصفات التي تستخدمها القوات المسلحة أو قوات الشرطة أو التي تكون مشابهة أو مماثلة لها إلا بتصريح كتابي من الوزارات المختصة وذلك فياعدا ملابس الفسحة للضباط .»

مادة ٢ - ينشر هذا الأمر في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ نشره ما

صدر براسة الجمهورية في ٩ ربيع الأول سنة ١٣٨٩ ( ٢٥ مايو سنة ١٩٦٩ )

جمال عبد الناصر

## قرار التفسير التشريعي

رقم ١ لسنة ١٩٦٩

## لقانون نظام العاملين المدنيين بالدولة

اللجنة العليا لتفسير قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة

بعد الاطلاع على القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة ؛

وعلى القانون رقم ١٥٨ لسنة ١٩٦٤ بوضع أحكام وقتية للعاملين المدنيين بالدولة ؛

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٦٤ لسنة ١٩٦٤ بقواعد وشروط وأوضاع نقل العاملين إلى الدرجات المعادلة لدرجاتهم الحالية؛

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ؛